

Mass Schedule

MONDAY, January 2nd, 2012, Sts. Basil the Great & Gregory Nazianzen

7:00 a.m. † Julian Modzelewski
od żony

TUESDAY, January 3rd, Holy Name of Jesus

7:00 p.m. † Władysław Łabiński
od syna

WEDNESDAY, January 4th, St. Elizabeth Ann Seton

7:00 a.m. Health & Blessings
for Stanisława Sidur from family

THURSDAY, January 5th, St. John Neumann

7:00 a.m. † Halina Glazewski
from friends

FRIDAY, January 6th, St. Andre Bessette

7:00 a.m. † Kazimierz Zachodny
from nephew Kazimierz Zachodny

SATURDAY, January 7th, St. Raymond of Penyafort

7:00 a.m. † Joseph John Domanski
from Adele Domanski

5:00 p.m. † Charles & Florence Mieszkowski
from daughters
† George Mich
from Agatha Mich
† Marian Kmiec
from grandchildren
† Dot Rose
from friends
† George Mich
from Pat & John Conroy

SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN

MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.



Mass Schedule

SUNDAY, January 8th, Epiphany of the Lord

8:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże
dla Kamili Pauperowicz od rodziców

† Arkadiusz Cwalina
od córki
† Marian Kmiec
from Edmund & Józefa Bielski
† Halina Witaszek
from Edmund & Józefa Bielski
† Zdzisława Siedlecka
od Leszka i Barbary
† Wacław Godlewski
od córek

9:30 a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

† Stanisława Lemanska
from the Kraszewski family
† Edward L. Taborek
od siostry Lucy
† Michael Bobownik
from Maureen & Frank Shaw
† Edward & Josephine Pasiewicz
from Ted & Kathy Boraten

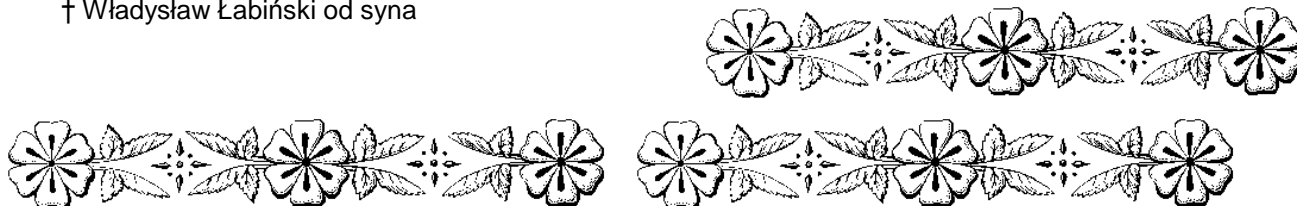
11:00 a.m. † Adam Zakrzewski
od żony
† Benjamin Niemirka
od żony z rodziną
† Stanisław Sak (15 rocz.)
od Katarzyny i Magdaleny Kocoł
† Za zmarłych z rodziny Morzych
od córki
† Kazimiera Kwiatkowska
od syna z rodziną
† Witold Konopka
od żony z rodziną

SANCTUARY CANDLE Church

† Edward Doroba od żony z rodziną
† Patricia A. Wilk from mother Ann & family
† Thomas H. Watkins, Sr. from tom Morse

Chapel

† Kazimierz Zachodny
from nephew Kazimierz Zachodny



UROCZYSTOŚĆ ŚWIĘTEJ BOŻEJ RODZICIELKI - Łk 2:16-21: *Pasterze udali się z pośpiechem i znaleźli Maryję, Józefa i Niemowlę, leżące w żłobie. Gdy Je ujrzeli, opowiedzieli o tym, co im zostało objawione o tym Dzieciątku. A wszyscy, którzy to słyszeli, dziwili się temu, co im pasterze opowiadali. Lecz Maryja zachowywała wszystkie te sprawy i rozważała je w swoim sercu. A pasterze wrócili, wielbiąc i wysławiając Boga za wszystko, co słyszeli i widzieli, jak im to było powiedziane. Gdy nadszedł dzień ósmy i należało obrzezać Dziecię, nadano Mu imię Jezus, którym Je nazwał anioł, zanim się poczęło w łonie Matki.*

„Gdy nadszedł dzień ósmy i należało obrzezać Dziecię, nadano Mu imię Jezus”. Tak się kończy dzisiejsza Ewangelia. Imię Jezus to najważniejsze imię na całym świecie. Imię to zostało wypisane niezatartymi literami na naszej planecie i podzieliło historię ludzkości na dwie epoki: „przed” i „po”. Imię to stanowi o losach ludzkości, imię, które jest „ponad wszelkie imię”, i tylko w nim jest zbawienie. Jezus Zbawiciel prowadzi człowieka z ziemskiej niewoli do królestwa Bożej miłości. Uczynił dla człowieka wszystko, co mógł uczynić. Reszta zależy od nas. Oczekuje więc od nas wdzięczności. Okażemy Mu ją, jeżeli nie zapomnimy Jego imienia i będziemy je wymawiać z szacunkiem i miłością.

DRZEWKO Z ORNAMENTAMI - Serdeczne Bóg zapłać tym wszystkim, którzy wzięwszy ornament z drzewka przynieśli podarki dla dzieci ubogich. W tym roku dzięki Waszej życzliwości zebraliśmy 407 podarków, które zostały przekazane organizacji charytatywnym Anchor House i Martin House.

BÓG WAM WIELKI ZAPŁAĆ – Składam Wam serdeczne podziękowanie za okazywaną tak wiele razy w minionym roku życzliwość, a szczególnie zaś za wyrazy pamięci i szacunku w czasie Świąt Narodzenia Pańskiego. Jestem bardzo wdzięczny Panu Bogu za łaskę sprawowanej posługi kapłańskiej wśród Was. Polecam Was w moich codziennych modlitwach łaskawości Pana. Wszystkim Drogim Parafianom i Gościom życzę w Nowym Roku wszelkiej pomyślności: zdrowia, szczęścia, wielu sukcesów i spełnienia wszystkich szlachetnych zamierzeń. Niech Bóg Wam w tym – 2012 roku – błogosławi i udziela swej mocy. **Szczęść Boże.**

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. Dziś Nowy Rok i uroczystość Świętej Bożej Rodzicielki. Zapytajmy: z jakim przesłaniem wysłała nas Kościół w Nowy Rok? Przesłanie to zawarte jest w czytaniach mszalnych przeznaczonych na dzień 1 stycznia. Przypomina nam w nich, że dzięki Chrystusowi otrzymaliśmy przybrane synostwo Boże i możemy zwracać się do Boga tym cudownym słowem – Ojczy. Dalej, każe nam iść w Nowy Rok z imieniem Jezusa na ustach. W tym bowiem dniu takie Chrystusowi nadano imię. Mamy też iść pod opieką Bożej Rodzicielki Maryi i tak jak Ona zachowywać i rozważać w swoim sercu Boże prawdy. I nie tylko zachowywać, ale i głosić jak pasterze, którzy znaleźli Dziecię położone w żłobie, a później o Nim opowiadali. Ale to nie wszystko. Mamy iść w Nowy Rok z Bożym błogosławieństwem.

W TYM TYGODNIU PATRONUJĄ NAM:

w poniedziałek, 2 stycznia – święty Bazyli Wielki i Grzegorz z Nazjanzu, wielcy biskupi i nauczyciele wiary. Żyli w IV wieku na terenie dzisiejszej Turcji. Czci ich Kościół Wschodni i Zachodni. Niech ten dzień będzie dla nas okazją do refleksji i modlitwy o przywrócenie jedności Kościoła, o umocnienie w wierze i unikanie błędów wynikających z braku wiedzy.



Czytana Ewangelia w tygodniu: styczeń '12

2	PONIEDZIAŁEK	J 1:19-28
3	WTOREK	J 1:29-34
4	ŚRODA	J 1:35-42
5	CZWARTEK	J 1:43-51
6	PIĄTEK	Mk 1:7-11
7	SOBOTA	J 2:1-11



Weekly Collections

December 17th & 18th, 2011

Weekly Collection \$6,290.00
Maintenance \$2,124.00

December 24th & 25th, Christmas, 2011
December 31st, 2011 & January 1st, 2012

Due to the early publication of the bulletin, the collection information for the above dates will be in the January 8th, 2012 bulletin.

Czy możesz ofiarować na niedzielną tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

Serdeczne Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.

Please remember the Church of St. Hedwig in your will as a lasting and loving gift to your Parish Family! Thank You!!

ST. HEDWIG'S PARISH VETERANS MEMORIAL

All Veterans active or inactive qualify to enter names on the Memorial Walk. The cost is \$30.00 per brick. For information please call Julius Wszolek at 599-2298

Lest We Forget
Because of them, our lives are full—
Because of them, our nation lives
Because of them, our world is Blessed.

CEMETERY REPAIRS

Is your military plaque sinking in the ground? Would you like it raised and leveled? Any and all work done on graves. Please call (609)577-7793.

CHURCH ENVELOPES

In order to assist the counting of weekly contributions, please be sure to mark the amount of your contribution on each envelope. Also please do not use tape to close the envelopes. Thank you for your consideration.



MARY, MOTHER OF GOD

In today's Gospel, the solemn proclamation of Paul to the Galatians—"When the fullness of time had come, God sent his Son"—is rendered in the vernacular of the infant lying in the manger. He is, as Paul declares, "born of a woman," of Mary who keeps all these things in her heart; and by virtue of his circumcision, he is "born under the law" as well. His birth is good news for Jews first, "those under the law," and then for all who have his Spirit. The first reading for today is the priestly blessing, which Aaron is given to invoke God's name upon the Israelites. Combined as it is with the Gospel for this feast, it serves, like the excerpt from Galatians, to interpret the manger scene. It has been observed that the canticle of the angels, announcing peace on earth (Lk 2:13-14), has a liturgical quality not unlike the song of the seraphim in the theophany of Isaiah (6:2-3). It is Luke's way of shifting the center of worship from Jerusalem to Bethlehem. The priestly blessing has the same effect. From the manger, the Lord looks kindly upon us and gives us peace.

BAPTISM



If you are planning to have a child baptized in future months, a Baptism preparation class for parents and godparents will be held on the second **Thursday** of each month at 7 p.m. in the convent.



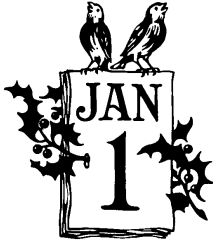
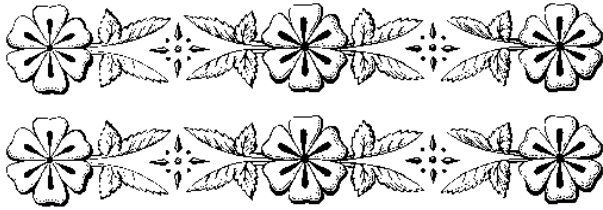
*Remember
Our Sick*



Paul Bossi, Anna Burzawa, Stephe Cieszkowski, Rodger Cryan, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Bill Dzieminski, Julia Fennimore, Stella Fleming, Donna Holsneck, Henrietta Hubal, Helen Hutchins, Fr. Fred Jackiewicz, Arlene Jarzyk, Richard Jarzyk, Henry & Jeannette Kaminski, Ruth Kisielewski, Joseph Kosztyo, Barbara Kramarz, Patricia Krupa, John Kwoka, Alice S. Laird, Edward Laird, Sr., Paul Leszczuk, Sue Lynch, Gertrude Moore, Ken Nelson, Dan Piestor, Cheryl Fuzes Poli, Anna Proniewski, Lottie Rak, Mary Ryfinski, Paul Sentek, Fred Sikorski, Stella Sikorski, Bill Silvers, Florence Sorento, Ronnie Sparra, Kelly Ann Strycharz, Czesława Supel, Angelo Taglairino, Doris Tarquinio,

Helen Wojciechowski, Anna Wozniak, and Edlina Zuczek.

**Please call the Rectory Office
to add or delete names from the list.**



2012

HAPPY NEW YEAR!!!

&

SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU!!!



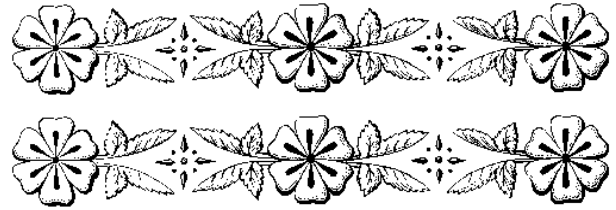
**A WEEKLY TRADITIONAL
LATIN MASS**

COMES TO THE TRENTON AREA!

Pope Benedict XVI has allowed and encouraged the Extraordinary Form of Mass (also known as the Traditional Latin Mass) to be more widely used. According to the Holy Father, the Ordinary Form of the Mass we see every Sunday and the Extraordinary Form are both expressions of the same Roman Rite. So, both should be available to the faithful, especially to those who desire it. In answering his call, our bishop, David O'Connell, has designated that **The Rev. Brian Patrick Woodrow** be given a special apostolate to the Extraordinary Form of the Mass. **A weekly Traditional Latin Mass is now offered at 12:15 pm at the Church of St. Anthony (626 S. Olden Ave. in Hamilton, NJ).** A free luncheon and opportunities for catechesis are provided after Mass every week. We are also very excited to announce that instruction will begin on **SUNDAY, JANUARY 8, 2012 at 1:30 pm during the luncheon after the Mass in the St. Anthony Church Hall.** Please join us for this wonderful opportunity to learn about the beautiful Traditional Latin Mass and its role in the future of the Church. No prior education necessary! All are welcome!

RELIGIOUS EDUCATION

**Religious Education (CCD) classes will begin
this week, January 3 and 4, 2012.**



DIOCESE OF TRENTON

Gianna

The Catholic Healthcare Center for Women

We are very pleased to announce the opening of "Gianna-The Catholic Healthcare Center for Women" at St. Peter's University Hospital in New Brunswick, NJ. The Center is dedicated to offering truly prolife women's health care. All services are provided in accordance with the US Catholic Bishops Ethical and Religious Directives for Catholic Health Care Services. Please visit <http://www.saintpetershcs.com/GiannaCenter/> or contact us by phone 732-565-5490 for more information.

THANK YOU

**We wish to thank everyone who participated
in this year's "Giving Tree" project. There
were 407 packages delivered to Anchor
House and Martin House. Thank you for your
kind and generous hearts.**

BAPTISMS

**The following children were baptized
in our Church:**

Emma Katarzyna Ogrodniczek, daughter of Piotr Ogrodniczek & Patrycja Lobodzinska; **Alicja Vanessa Zajchowska**, daughter of Tomasz Zajchowski & Paulina Zajac; **Adrian Anthony Ciecuch**, son of Eric Ciecuch & Ivona Sadzik; **Nikodem Aleksander Gnatowski**, son of Piotr Gnatowski & Aneta Jasionek; **Evalina Uma Guzikowski**, daughter of Stephen Guzikowski & Tanuja Bhoj; **Maxymilian Jacek Borkowski**, son of Mariusz Borkowski & Malgorzata Szady; **Filip Piotr Kaminski**, son of Piotr Bielawski & Grażyna Kaminska

**Congratulations to the parents
and godparents.**

THOUGHT FOR TODAY

Consider every day that you are for the first time, as it were, beginning anew; and always act with the same fervor as on the first day you began.

Saint Anthony of Padua

